Nutzungshinweise:

Diese Druckansicht dient nur zu Arbeitszwecken. Zitieren Sie ggf. direkt die digitale Edition.
Dieses Werk ist lizenziert unter einer Creative Commons Namensnennung - Nicht-kommerziell - Weitergabe unter gleichen Bedingungen 4.0 International Lizenz.

Zitiervorschlag:

Karl Marx an Wilhelm Liebknecht in Leipzig. London, um Montag, 10. April 1871. In: Marx-Engels-Gesamtausgabe digital, hg. v. der Internationalen Marx-Engels-Stiftung. Berlin-Brandenburgische Akademie der Wissenschaften, Berlin. URL https://megadigital.bbaw.de/briefe/detail.xql?id=M6927842

Karl Marx an Wilhelm Liebknecht in Leipzig. London, um Montag, 10. April 1871

Lindenberg, Thomas (Bearbeitung)
Lura, Caroline (Bearbeitung)

Berlin-Brandenburgische Akademie der Wissenschaften (BBAW) Marx-Engels-Gesamtausgabe

Handschrift: Handschrift: Standort Orig. nicht bekannt; Kopie: RGASPI f. 1 op. 1 d. 2795
Handschriftenbeschreibung:

Soweit aus der s/w-Fotokopie zu ersehen ist, besteht der Brief aus einem Bogen Papier. Marx hat drei Seiten vollständig beschrieben, davon die letzte im Querformat. Die vierte Seite ist vermutlich leer.

Von unbekannter Hand: Nummerierung der Seiten: „64“, „65“[?], „66“.

Erstveröffentlichung: in russischer Übersetzung: Архив Маркса и Энгельса / Archiv K. Marksa i F. Engel'sa. Bd. I (VI). Moskau 1932. S. 8–9.
in der Sprache des Originals: Briefe an A. Bebel, W. Liebknecht, K. Kautsky und Andere (1933). S. 12/13.

Absender: Karl Marx
Schreibort: London
Schreibdatum: 1871-04-10

Empfänger: Wilhelm Liebknecht
Empfangsort: Leipzig

| London, 14 März[a], 1871.

Lieber Wilhelm,

In aller Eile nur zwei Notizen, die wohl[1] für den „Volksstaat[b]“ von Dir zu arrangiren wären.

1) In den jezt[2] officiell veröffentlichten „Papiers et Correspondance de la famille impériale[c]“ findet sich unter dem Buchstaben V (die Geldempfänger sind nämlich alphabetisch aufgeführt) — verbotenus:

„Vogt, il lui est remis en août 1859 40 000 fr.“[d]

2) Während die bismarck[e]sche Regierung in Deutschland die Korrespondenz mit mir (vide Braunschweiger Prozeß ganz wie früher im Kölner Kommunistenprozeß) |(2) mehr oder minder zu einem hochnothpeinlichen casus macht, sucht sie, mich (u. durch mich die „Internationale[f]“ zu Paris, das ist der Zweck des ganzen Manövers) in Frankreich[3] als einen – Agenten des Herrn Bismarck zu verdächtigen. Dieß geschieht durch die Organe der altbonapartistischen Polizei, die durch ein internationales Band stets noch – u. erst recht unter dem Régime Thiers[g] – mit der stieber[h]schen Polizei verschlungen ist.

So war ich gezwungen[i], diverse Lügen des Paris-Journal[k], des Gaulois[l] u. s. w. in der Times[m] zu dementiren, weil dieser Blödsinn telegraphisch den englischen Blättern mitgetheilt wird. Das neuste ist von dem ganz vor kurzem von der Commune unterdrückten ~~Journal~~[4] „Soir[n]“ (Journal About[o]'s, des bekannten Plonplonist) geliefert worden u. aus dem Soir in alle fzs. Reactionsblätter der Provinz über|gegangen. Von[5] Laura[p] (by the by, Lafargue[q] ist in diesem Augenblick als Delegat von Bordeaux in Paris) erhalte ich z. B. heute folgenden Ausschnitt aus dem Journal „La Province[r]“ (gestern erhielt ich denselben Ausschnitt aus einem belgischen Pfaffenblatt):

„Paris, 2. April. Eine von Deutschland ~~h~~(?)[6] angelangte Enthüllung macht hier grosse Sensation. Es ist jezt authentisch constatirt, daß Karl Marx, einer der einflußreichsten Chefs der Internationalen[s], im Jahr 1857 der Privatsekretair des Grafen Bismarck[t] war und niemals aufgehört hat, in Beziehungen zu seinem ~~ehm~~[7] ehmaligen Patron zu stehn.“

Der Stieber[u] wird wirklich „fürchterlich“!

Salut

D
KM.

Erläuterungen

a) Wahrscheinlich falsche Datierung durch Marx. Siehe Anm. z. Br.

b) Der Volksstaat

c) Zotero Link für: Papiers et Correspondance de la famille impériale

d) Ebenda. S. 161: „Vogt (?). Il lui est remis, en août 1859, 40,000 fr.“ unter der Rubrik Spende (“dons“). Die Nachricht wurde unter der Überschrift „Herr Vogt“ im „Volksstaat“ am Sonnabend, dem 15. April 1871 (Nr. 31, S. 4, Sp. 1) gebracht.

e) Bismarck-Schönhausen, Otto von (1815-1898)

f) Internationale Arbeiter-Assoziation (IAA) / International Workingmen's Association (IWA) / Association Internationale des Travailleurs (AIT)

g) Thiers, Adolphe (1797-1877)

h) Stieber, Wilhelm (1818-1882)

i) Zum Folgenden siehe die Anmerkung in: Liebknecht Bw (1963)[j]. S. 121.

j) Zotero Link für: Liebknecht Bw (1963)

k) Paris-Journal

l) Le Gaulois

m) The Times

n) Le Soir

o) About, Edmond François Valentin (1828-1885)

p) Lafargue, Laura (1845-1911)

q) Lafargue, Paul (1842-1911)

r) La Province

s) Internationale Arbeiter-Assoziation (IAA) / International Workingmen's Association (IWA) / Association Internationale des Travailleurs (AIT)

t) Bismarck-Schönhausen, Otto von (1815-1898)

u) Stieber, Wilhelm (1818-1882)

Kritischer Apparat

1) über der Zeile eingetragen

2) über der Zeile eingetragen

3) über der Zeile eingetragen

4) Tilgung durch Streichung

5) über der Zeile eingetragen

6) Tilgung durch Streichung

7) Tilgung durch Streichung